

maloval Paolo v kostele Carmine pro kapli sv. Jeronýma, Puglijským, oltář se sv. Kosmou a Damianem. V domě udělal temperou na plátně několik výjevů se zvířaty, jež v oblibě, a vynaložil veliké úsilí, aby je udělal co nejlépe; měl i doma vždy plno obrazů ptáků, koček, psů a vše-zvláštních zvířat, jež nemohl mít živá, protože byl chudý, a spoušnakreslil. Nejraději ze všeho měl však ptáky, a proto maloval Paolo Uccello, Paolo Ptáček. V připomenutém domě namaloval kromě jiných zvířecích výjevů také několik nezí sebou zápasí s tak děsivou hbitostí a zuřivosti, že jako živí. Zvlášt vzácný však byl výjev s hadem, který se lvem a přitom prozrazoval nezkrotným pohybem svou dřítil z chřtánu a oči jed, zatímco opodál bylo vidět venevče, které hlídalo vola, namalovaného v překrásné perskratce; Paolovu vlastnoruční kresbu k němu mám ve kreseb zároveň s kresbou k té venkovance, jež se plná živá před těmi zvířaty na útěk. Bylo tam také několik rozeně namalovaných pastevců a krajina, jež se tenkrát za velice pěknou; a na dalších plátnech namaloval Paolo zbrojence na koních, s řadou podobizen podle skutečnosti mu bylo zadáno několik výjevů v ambitu kláštera Santa Maria; první, hned u vchodu do ambitu, představuje stvoření nekonečným množstvím různých vodních, suchozemských živočichů. A poněvadž Uccello byl velice nápaditý jak už jsme řekli, s velikou zálibou zvířata, vyjádřil ve svém se už na sebe sápal, veškerou jejich nezkrotnost a daňcích zase hbitost a bázlivost, nemluvě o nesmírně cích a rybách se vším jejich peřím a šupinami. S velikou lečí tam udělal v překném stylu také stvoření muže a ženy. obrazy maloval s velkým zaujetím barevné stromy, jež nemalovaly příliš dobře; a tak byl první, kdo si ze stavu získal jméno tím, že dělal krajiny a že je maloval dokonaleji, protože on jim přes veškerou námahu měl dát tu měkkost a jednotu, kterou dostaly v naší době malují olejem. Ale velice dobré bylo už to, že je pomocí

perspektivních zákonů maloval, jak se zmenšují a ubíhají, tak jak tomu je doopravdy, i když dělal všechno, co viděl, zorané pole, příkopy a další podrobnosti přírody, tím svým strohým a tvrdým stylem; kdyby si byl na věci zvolil jen to dobré a uplatňoval právě ty stránky, jež jsou v malířství vhodné, byly by jeho krajiny naprostě dokonalé.

Když s tím byl hotov, namaloval v témže ambitu pod dvěma výjevy z rukou jiných ještě Potopu a Noemovu archu a zobrazil tam s takovou péčí a pilí a s takovým uměním mrtvoly, bouři, zuřící vichry, blesky a hromy, lámající se stromy a děsicí se lidi, že se to nedá vypovědět; mimo jiné tam udělal v perspektivní zkratce nebožtíka, kterému havran klove oči, a utopené dítě, jehož tělo plné vody se nesmírně nadmulo. Vystihl také různé lidské city, například to, jak dva bojující jezdci nedbají na hrozící vodu, nebo jak se muž a žena sedící na hřbetě buvola, který se už zadkem potáplí, nesmírně děsí smrti, protože už ztrácejí veškerou naději na záchrannu. Celé to dílo bylo tak skvělé a výtečné, že mu vyneslo nesmírnou slávu. Postavy namaloval opět tak, že se perspektivně zmenšují, a velice pěkně se na takové malbě vyjímají i jeho mazzocchi a ostatní věci toho druhu. Pod tímto výjevem je ještě opilý Noe, jak se mu posmívá syn Chám, ve kterém Paolo zpodobil svého přitele, florentského malíře a sochaře Della, a jak ho obnaženého přikrývají dva další synové Sem a Jafet. V tomto obraze namaloval Uccello také perspektivně sud, který se točí na všechny strany, což se pokládalo za velice krásné, a loubí plné hroznů, jehož přitesané trámy se zmenšují k úběžníku; dopustil se však chyby, neboť rovina, na niž spočívají nohy figur, a loubí ubíhají shodně, zatímco sud z těchto ubíhajících paprsků vybočuje, což mě velice udivilo, protože bych u někoho tak přesného a pečlivého takový velký omyl nečekal. Namaloval tam také Noemovu oběť s otevřenou archou, provedenou perspektivně s řadami vysokých a řádně srovnanych hřad, na nichž sedí ptáci, kteří odletí v různých perspektivních zkratkách; na obloze je vidět Boha Otce, který se zjevil nad obětujícím Noem a jeho syny, a tato postava byla ze všech, jež Paolo na obraze namaloval, nejobtížnější, protože Bůh letí s hlavou podanou ve zkratce směrem ke zdí s takovou silou

na paměť kapitána Florentana Giovannibó Acuta – anglického kondotéra Johna Hawkwooda (1320–1394), který byl ve florentských službách a vyznamenal se zejména v bitvě u Casciny r. 1364. Freska byla objednána r. 1436; r. 1442 byla přenesena na plátno, od r. 1947 je znova na svém místě ve florentském dómu. Její podrobný popis připojil Vasari v 2. vydání Životů.

ciferník se čtyřmi hlavami – hlavy, dnes silně přemalované, představují proroky a jsou pozdějšího data, nejspíš z r. 1443, kdy Uccello vytvořil také kartony pro dvě kruhová okna kupole.

pod každým obloukem tam namaloval – obrazy se nedochovaly; jejich popis byl doplněn v 2. vydání Životů.

a reliéfnosti, že se zdá, jako by ji měl co nejdřív prorazit. Kromě toho má Noe vedle sebe nekonečné množství různých překrásných zvířat; zkrátka a dobré, Uccello vložil do této své práce tolik půvabu, že je nesrovnatelně lepší a dokonalejší než všechny ostatní z jeho ruky, takže sklizela chválu nejen tehdy, ale sklizí ji i dnes. V kostele Santa Maria del Fiore namaloval na paměť kapitána Florentanu Giovannihho Acuta, zemřelého roku 1393, zelenou hlinkou neobyčejně velkého koně, který se považoval za překrásnou věc, a na něm kapitánovu podobiznu, provedenou šerosvitom v barvě zelené hlinky; obraz, vysoký deset loktů, se nachází uprostřed jedné stěny zmíněného kostela, na niž Paolo namaloval v perspektivě také velký sarkofág tak, jako by v něm bylo uloženo tělo, a nad něj pak umístil zmíněnou podobiznu samého kapitána ve zbroji a na koni. Obraz se pokládal a dodnes pokládá za velmi pěknou práci svého druhu; a kdyby byl Paolo toho koně nenamaloval, jak zvedá najednou obě nohy na téže straně, což koně přirozeně nedělá, poněvadž by upadli, a k čemuž došlo nejsplís proto, že nebyl zvyklý jezdit na koni, ani se v koních nevyznal tak jako v jiných zvířatech, byla by to věc naprostě dokonalá, neboť jeho proporce, i když je tak obrovitý, jsou velice krásné. Na jeho podstavci stojí napsáno:

PAULI UCCELLI OPUS

Zároveň s tím namaloval Paolo v témže kostele na vnitřní stěně nad hlavním vchodem barevnou freskou ciferník se čtyřmi hlavami v rozích. Zelenou hlinkou vyzdobil pak lodžii v zahradě kláštera Santa Maria degli Angeli, obrácenou k západu; pod každým obloukem tam namaloval jeden ze skutků a nejvýznamnějších příběhů ze života opata Benedikta až po jeho smrt. Mezi mnoha překrásnými místy je tam také klášter, který se sesouvá dáblovým přičiněním, a pod kamením a dřívím zůstává ležet mrtvý mnich; neméně pozoruhodný je další mnich, který prchá pln strachu v překrásně vlažících šatech, jež obepínají nahé tělo. To dalo umělcům takový podnět, že pak v tom stylu pořídili pokračovali. Překrásná je také postava sv. Benedikta, jak pln vážnosti a zbožnosti křísi před očima svých mnichů mrtvého bratra. Mista, jež stojí za pozornost, jsou

ostatně na všech těchto výjevech, zejména pokud jsou pro perspektivně až po cihly a tašky na střechách. Velmi pěkní i někteří nemocní a sešli z výjevu smrti sv. Benedikta, kteří světce přišli podivat, zatímco jeho mniši ho oplakávají a cestou pohřeb; v řadách těch, kteří ho milovali a uctívali, stojí za něm starý mnich se dvěma berlemi pod pažemi, plný podivného citu a naděje, že se světec zase uzdraví. Toto dílo se nečuje barevnými krajinami ani množstvím staveb nebo obrazových perspektiv, zato však velkolepou kresbou a řadou dalších výjimek. V mnoha florentských domech je z Paolovy ruky plných perspektivních obrazů určených pro výplně lehátek, lúžek a výklenků; a v Guelfondě jsou od něho v altánu na zahradě, jež je nazývána Bartoliniům, zejména čtyři bitevní výjevy na dřevě, plné ozbrojenců v překrásných tehdejších krojích. Jsou mezi nimi dobře namalovaní Paolo Orsini, Ottobuono da Parma, Luca da Canavese, místní vladař Carlo Malatesta, vesměs významní vojevůdci a politici. Protože malby velice utrpely a byly zničené, světili je do dobré k opravě Giulianovi Bugiardinimu, ale ten jim spíš uškodil než prospěl.

V Padově, kam Paola pozval Donato, když tam pracoval, mu namaloval u vchodu do domu Vitaliů zelenou hlinkou několik obrazů, kteří jsou tak krásní, že si jich nesmírně cenil Andrea Mantegna, jak jsem se dočetl v jednom latinském dopise, který napsal Paolovi Campagnola filozofovi panu Leonicu Tomeovi. V Peruzziův zámku v Toscáně mu vyzdobil perspektivní freskou trojúhelníkovou klenbu a v rozích namaloval do čtverců čtyři živly, každý různým příhodným živočichem, zemi s krkem, vodu s rybou, les se salamandrem a vzduch s chameleonom, který se jím živí všechny barvy; protože však žádného chameleona nikdy nenašel, namaloval velblouda otvírajícího hubu a polykajícího vzdudlo, aby si jím naplnil břicho, což je ovšem nesmírná prostoduchost, mimo malého suchého živočicha podobného ještěrce namaloval takové veliké a nevhodné zvíře jen proto, že mají podobnou tvář.

Paolo se věnoval malířství opravdu s velikou přísností a nakreslil, že po sobě zanechal příbuzným, jak jsem se dozvěděl od nich, plné truhlice kreseb. Ale i když kreslení znamená

ostí, že se zdá, jako by ji měl co nejdřív prorazit. Kromě Noe vedle sebe nekonečné množství různých překrásných krátká a dobře, Uccello vložil do této své práce tolik půvabu nesrovnatelně lepší a dokonalejší než všechny ostatní z jeho, takže sklizela chválu nejen tehdy, ale sklizí ji i dnes. Santa Maria del Fiore namaloval na paměť kapitána Florencie Giovanniego Acuta, zemřelého roku 1393, zelenou hlinkou někdy velkého koně, který se považoval za překrásnou věc, na kapitánovu podobiznu, provedenou šerosvitem v barvě hlinky; obraz, vysoký deset loktů, se nachází uprostřed nového zminěného kostela, na niž Paolo namaloval v perspektivě velký sarkofág tak, jako by v něm bylo uloženo tělo, a pak umístil zminěnou podobiznu samého kapitána ve stylu na koni. Obraz se pokládal a dodnes pokládá za velmi dobrá svého druhu; a kdyby byl Paolo toho koně nenamaloval, zvedá najednou obě nohy na téže straně, což koně přivedl do života, poněvadž by upadli, a k čemuž došlo nejsplíš proto, že zvyklý jezdit na koni, ani se v koních nevyznal tak jako zvířatech, byla by to věc naprosto dokonalá, neboť jeho styl, i když je tak obrovitý, jsou velice krásné. Na jeho podobiznu napsáno:

PAULI UCCELLI OPUS

s tím namaloval Paolo v témže kostele na vnitřní stěně uvnitř vchodem barevnou freskou ciferník se čtyřmi hlavami Zelenou hlinkou vyzdobil pak lodžii v zahradě kláštera Maria degli Angeli, obrácenou k západu; pod každým obloukem namaloval jeden ze skutků a nejvýznamnějších příběhů opata Benedikta až po jeho smrt. Mezi mnoha překrásnosti je tam také klášter, který se sesouvá dáblovým přičiněním kamením a dřívím zůstává ležet mrtvý mnich; neméně vynodný je další mnich, který prchá pln strachu v překrásné schodišti, jež obepínají nahé tělo. To dalo umělcům takový nápad v tom stylu pořád pokračovali. Překrásná je také v. Benedikta, jak pln vážnosti a zbožnosti křísi před očima nichu mrtvého bratra. Místa, jež stojí za pozornost, jsou

ZIVOT FLORENTSKÉHO MALÍŘE PAOLA UCCELLA

ostatně na všech těchto výjevech, zejména pokud jsou provedena perspektivně až po cihly a tašky na střechách. Velmi pěkní jsou i některí nemocni a sešli z výjevu smrti sv. Benedikta, kteří se na světce přišli podívat, zatímco jeho mniši ho oplakávají a chystají pohreb; v řadách těch, kteří ho milovali a uctívali, stojí za pozornost starý mnich se dvěma berlemi pod pažemi, plný podivuhodného citu a naděje, že se světec zase uzdraví. Toto dílo se nevyznačuje barevnými krajinami ani množstvím staveb nebo obtížných perspektiv, zato však velkolepou kresbou a řadou dalších předností. V mnoha florentských domech je z Paolovy ruky plno perspektivních obrazů určených pro výplň lehátek, lůžek a jiných věcí; a v Gualfondě jsou od něho v altánu na zahradě, jež patřila Bartoliniům, zejména čtyři bitevní výjevy na dřevě, plné koní a ozbrojenců v překrásných tehdejších krojích. Jsou mezi nimi zpodobení Paolo Orsini, Ottobuono da Parma, Luca da Canale a riminský vladař Carlo Malatesta, vesměs významní vojevůdci té doby. Protože malby velice utrpely a byly zničené, svěřili je v naší době k opravě Giulianovi Bugiardinimu, ale ten jím spíš uškodil, než prospěl.

V Padově, kam Paola pozval Donato, když tam pracoval, namaloval u vchodu do domu Vitaliů zelenou hlinkou několik obrů, kteří jsou tak krásni, že si jich nesmírně cenil Andrea Mantegna, jak jsem se dočetl v jednom latinském dopise, který napsal Girolamo Campagnola filozofovi panu Leonicu Tomeovi. V domě Peruzziů zase Paolo vyzdobil perspektivní freskou trojúhelníkovou klenbu a v rozích namaloval do čtverců čtyři živly, každý s nějakým příhodným živočichem, zemi s krtkem, vodu s rybou, oheň se salamandrem a vzduch s chameleonom, který se jím živí a střídá všechny barvy; protože však zádného chameleona nikdy neviděl, namaloval velblouda otvírajícího hubu a polykajícího vzduch, aby si jím naplnil břicho, což je ovšem nesmírná prostoduchost, neboť místo malého suchého živočicha podobného ještěrce namaloval takové velké a nevhodné zvíře jen proto, že mají podobná jména.

Paolo se věnoval malířství opravdu s velikou přílišností a nakreslil toho taklik, že po sobě zanechal příbuzným, jak jsem se dozvěděl přímo od nich, plné truhlice kreseb. Ale i když kreslení znamená hodně,

čtyři bitevní výjevy – díla se nedochovala; ač by tomu popis, doplněný v 2. vydání *Zivotu*, nesvědčoval, nejde o známé obrazy *Bity u San Romano*. Jejich restaurátor, malíř Giuliano Bugiardini (1475–1554), jmenovaný rovněž až v 2. vydání, byl Michelangelův přítel a spolupracovník při malbě Sixtinské kaple. Vasari mu věnoval samostatný životopis v 3. části svých *Zivotů* (*Le Opere VI*, 201).

V Padově, kam Paola pozval Donato – Donatello pracoval v Padově na jezdecké soše Gattamelatové a na oltáři pro chrám Sant'Antonio v letech 1444–1449; Uccellův pobyt spadá do let 1443 a zmluvi o něm doplnil Vasari v 2. vydání *Zivotu*. Uccellovy padovské práce se nezachovaly.

Girolamo Campagnola – padovský notář a vědec, otec malíře a mědirytce Giuliana Campagnoly (nar. r. 1482). Girolamo je autorem řady latinských a italských spisků, z nichž některé posloužily Vasarimu jako pramen, zejména při psaní životopisu Andrey Mantegni, kde se o Campagnolovi hovoří znova; tam je také opět řec o padovském profesoru řečtiny a filozofie Niccolovi Leonicovi Tomeovi.

čtyři živly – dílo se nedochovalo.

nemírná prostoduchost – anekdota je založena na podobnosti italských jmen velblouda, *camallo*, a chameleona, *camaleonte*.

Paolo se věnoval malířství – celý odstavec byl doplněn v 2. vydání *Zivotu*, včetně

údaje o podobiznách pěti význačných umělců, jež Vasari v 1. vydání přípsal Masacciovi. Obraz, dnes v Louvru, se dochoval v takovém stavu, že otázku autora lze těžko rozhodnout.

Giovanni Manetti – v 1. vydání *Zivotů* je ve shodě s nápisem na portrétu uváděn správně Antonio Manetti; jde nepochybně o florentského matematika, architekta a spisovatele Antonia Manettiho di Tuccio (1432–1497), kterému se připisovala novela o řezbáři Tlusfochovi a životopis Filippa Brunelleschiho.

obraz sv. Tomáše – dílo se nedochovalo.

Zemřel roku 1432 – Paolo Uccello zemřel skoro o půl století později, 10. prosince 1475, ve věku 78 let, jak dokládá záznam z registru zemřelých, a byl pochován v kostele Santo Spirito.

Zanechal po sobě dceru – jmenovala se Antonia, narodila se r. 1446 a zemřela r. 1491, jak víme z registru zemřelých, kde je uvedena jako malířka.

nad problémy perspektivy, a když ho volala, aby šel spát, „Když ta perspektiva je tak sladká!“ A byla pro něho docela sladká, neméně milá a užitečná však byla jeho přičiněním kteří se jí zabývali po něm.

Konec Života malíře Paola Uccella

malování znamená víc, protože hotové dílo žije déle než kresba na papíře. V mé knize kreseb je řada jeho věcí, figur, perspektivních pohledů i podivuhodně krásných ptáků a zvířat, ale ze všeho nejlepší je mazzocchio nakreslené pouhou linkou a tak krásné, že by je nikdo kromě Paola, s tou jeho trpělivosti, nedokázal. Ale i když byl Paolo podivín, dovezl ocenit nadání svých druhů, a aby po nich zůstala potomkům vzpomínka, namaloval na podlouhlou desku vlastní rukou podobizny pěti význačných umělců, již si pak nechal na památku doma; první byl malíř Giotto, představující světlo a počátek umění, druhý Filippo, syn sera Brunelleschiho, za architekturu, dále pak Donatello za sochařství, on sám za malbu perspektiv a zvířat a konečně za matematiku jeho přítel Giovanni Manetti, s nímž rozmlouval a diskutoval o Euklidovi.

Vypravuje se, že jednou měl Paolo malovat nadě dveřmi kostela San Tommaso na Starém trhu obraz sv. Tomáše dotýkajícího se Kristovy rány, a tak se pustil do práce s veškerým úsilím, protože chtěl, jak sám řekl, ukázat celé své umění a vědění. Aby obraz nikdo neviděl, dokud nebude hotov, dal si udělat z prken ohradu. Kvůli ní mu jednou Donato řekl, když ho potkal samotného: „Copak je to za obraz, že ho tak ukryváš?“ Paolo odpověděl: „Počkej, a uvidíš!“ Donato nechtěl naléhat, protože si myslel, že to bude jako obvykle něco podivuhodného. Za nějaký čas si byl jednou zrána Donato na Starém trhu kupoit ovoce a uviděl Paola, jak zrovna odkrývá to své dílo. Paolo Donata zdvořile pozdravil a zeptal se, co říká obrazu, protože byl zvědav na Donatův soud. Donato si obraz pořádně prohlédl a pak řekl: „Paolo, ty ho odkrýváš, právě když bys ho měl zakrýt!“ A tu se Paolo velice zamoutil, poněvadž pochopil, že mu jeho poslední práce vynese víc hany, než za ni očekával chvály; byl z toho tak skličený, že se už neodvažoval ani vycházet, a tak se zavřel doma a věnoval se perspektivě, která ho držela v chudobě a chmurách až do smrti. Dožil se vysokého věku, ale neměl příliš spokojené stáří. Zemřel roku 1432 v třiaosmdesáti letech a byl pochován v kostele Santa Maria Novella.

Zanechal po sobě dceru, která se vyznala v kreslení, a ženu, která často vyprávěla o tom, jak Paolo trávil celé noci v pracovně